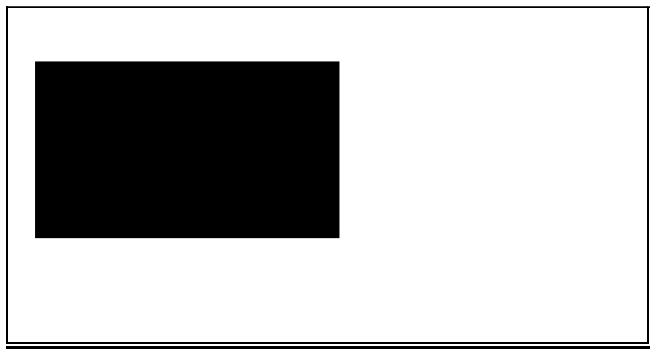




Městský úřad Žatec
náměstí Svobody 1,
438 01 Žatec

VÁŠ DOPIS ZN:
 ZE DNE: 2. 11. 2020
 NAŠE Č.J.: MUZA 43357/2020
 SPIS.ZN: MUZAS/39786/2020/USM
 VYŘIZUJE: [REDAKCE]
 PRACOVIŠTE : náměstí Svobody 1
 TEL: [REDAKCE]
 E-MAIL: [REDAKCE]
 Počet stran rozhodnutí: 4



DATUM: 8. 12. 2020

R o z h o d n u t í

Městský úřad Žatec, jako povinný subjekt podle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „povinný subjekt“ a „InfZ“) projednal žádost [REDAKCE] [REDAKCE] kterou obdržel dne 2. 11. 2020, pod č.j. MUZA 39786/2020 (upřesněnou dne 24. 11. 2020) a která se týkala poskytnutí:

„...poskytnutí informací o výsledcích provedených kontrolních prohlídek a přestupkových řízeních u staveb, které uvedl Stavební úřad (v tabulce „Úkony provedené stavebním úřadem ve vybraném období – od 06/2019 do 08/2020):

- a) 19. 06. 2020 - „hala“ umístěná na p. č. st. 4992/1 v k. ú. Žatec v areálu bývalého výrobního závodu šroubárna, se sídlem Purkyněho 1161, 438 01 Žatec.
- b) Pozemky a stavby v k. ú. Žatec na území odštěpného výrobního průmyslového závodu společnosti HP-Pelzer s.r.o., Raisova 1187, 438 01 Žatec, Adler Pelzer Group, IČ: 405 24 604,
 hala C1/MHP - p. č. st. 869/13
 hala HMP III/HL - p. č. st. 1484
 hala WHS - p. č. st. 3179
 hala DOA - p. č. st. 1442/1, p. p. č. 2716/5
 hala Alpina Grimma - p. č. st. 1442/5
 hala LP a A4 - p. č. st. 1442/9, p. p. č. 2716/5
 sklad č. 1 - p. č. st. 869/1, sklad č. 2 a sklad č. 3 - p. č. st. 869/1, p. p. č. 2727/1.“

a rozhodl takto:

Podle ustanovení § 8a a § 15 odst. 1 InfZ se výše uvedená žádost o poskytnutí informací

**č á s t e ě n ě o d m í t á c o d o s d ě l e n í o s o b n í c h ú d a j ů f y z i c k ý c h
o s o b .**

O d ů v o d n ě n í

Povinný subjekt obdržel žádost [REDAKCE] (dále jen „žadatel“), doručenu povinnému subjektu dne 2. 11. 2020, vedenou pod č.j. MUZA 39786/2020, která se týkala poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.

Povinný subjekt následně přistoupil k posouzení formálních náležitostí žádosti ve smyslu ustanovení § 14 odst. 2 InfZ a dospěl k závěru, že žádost žadatele je řádnou žádostí ve smyslu InfZ, neboť obsahuje všechny zákonem stanovené náležitosti. Z tohoto důvodu povinný subjekt přistoupil k věcnému přezkumu žádosti žadatele.

Žadatel žádal o poskytnutí informace:

„...poskytnutí informací o výsledcích provedených kontrolních prohlídek a přestupkových řízeních u staveb, které uvedl Stavební úřad (v tabulce „Úkony provedené stavebním úřadem ve vybraném období – od 06/2019 do 08/2020):

a) 19. 06. 2020 - „hala“ umístěná na p. č. st. 4992/1 v k. ú. Žatec v areálu bývalého výrobního závodu šroubárna, se sídlem Purkyněho 1161, 438 01 Žatec.

b) Pozemky a stavby v k. ú. Žatec na území odštěpného výrobního průmyslového závodu společnosti HP-Pelzer s.r.o., Raisova 1187, 438 01 Žatec, Adler Pelzer Group, IČ: 405 24 604,

hala C1/MHP - p. č. st. 869/13

hala HMP III/HL - p. č. st. 1484

hala WHS - p. č. st. 3179

hala DOA - p. č. st. 1442/1, p. p. č. 2716/5

hala Alpina Grimma - p. č. st. 1442/5

hala LP a A4 - p. č. st. 1442/9, p. p. č. 2716/5

sklad č. 1 - p. č. st. 869/1, sklad č. 2 a sklad č. 3 - p. č. st. 869/1, p. p. č. 2727/1.“

Protože žádost, tak jak byla formulována nebyla pro povinný subjekt zcela srozumitelná a nebylo zcela jasné, jaké konkrétní dokumenty jsou požadovány, vyzval žadatele dne 9. 11. 2020 pod č.j. MUZA 40677/2020 dle § 14 odst. 5 písm. b) InfZ k upřesnění žádosti – jaké jsou myšleny výsledky provedených kontrolních prohlídek a přestupkových řízení u staveb a jaké konkrétní informace jsou požadovány.

Žadatel dne 24. 11. 2020 žádost upřesnil tak, že žádá o poskytnutí kopií dokumentů za období od 06/2020 do 08/2020:

1) Žádám o poskytnutí kopií protokolů sepsaných při kontrolních prohlídkách provedených příslušným správním orgánem SÚ Žatec v souladu s platnými právními předpisy ČR ve výše uvedeném časovém období u jstaveb vyjmenovaných v žádosti, ze které je patrné, kterých staveb se to týká a jaký je její výsledek, včetně případně uložených opatření, sankci - pokut. I.a) subjekt HP-Pelzer s.r.o. - odštěpný závod Žatec, Raisova 1187, 438 01 Žatec, IČ: 405 24

604, nadnárodní holding Adler Pelzer Group se sídlem Pod Kyjovem 349/18, 322 00 Plzeň - Radčice,

1.b) hala umístěná na pozemku p. č. st. 4992/1 v k. ú. Žatec v areálu bývalého výrobního závodu šroubárna Žatec, se sídlem Purkyněho 1161, Žatec, v provozu bez příslušných povolení.

2) Žádám v této záležitosti o poskytnutí kopií i všech dalších dokumentů, které v rámci provedených správních řízení SÚ Žatec v souladu s platnými právními předpisy ČR ve věci šetření státního stavebního dozoru provedl, a to v návaznosti na korespondenci s Kanceláří veřejného ochránce práv ve výše uvedeném časovém období vypracoval, ze kterých je patrné, jaký je jejich výsledek.

2.a) firmě HP-Pelzer s.r.o., Raisova 1187, 438 01 Žatec nadnárodní společnosti Adler Pelzer Group HP-Pelzer s.r.o., Pod Kyjovem 18, 320 00 Plzeň, IČ: 405 24 604,

2.b) vlastníku šetřené stavby, pronajímateli,

2.c) Veřejný ochránce práv, Brno; viz Sp. zn. 1391/2017NOP/TM, [REDACTED] tajemnice.

Povinný subjekt žádosti, kterou obdržel dne 2. 11. 2020, pod č.j. MUZA 39786/2020 částečně nevyhovuje, a to v rozsahu osobních údajů, které jsou součástí poskytnutých informací.

Žadatel požaduje informace, které obsahují osobní údaje konkrétních fyzických osob. Podle § 8a InfZ informace týkající se osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy upravujícími jejich ochranu. Takovým předpisem je Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, obecné nařízení o ochraně osobních údajů, (dále jen „ONOOÚ“), které v článku 1 preambule deklaruje, že ochrana osobních údajů fyzických osob je základním právem.

Povinný subjekt v rámci své zákonné povinnosti poskytl požadované informace – k bodu 1) poskytl kopie protokolů sepsaných při kontrolních prohlídkách Městským úřadem v Žatci, Stavebním a vyvlastňovacím úřadem, životní prostředí, za období uvedené v upřesněné žádosti, u staveb vyjmenovaných v žádosti a k bodu 2) poskytl sdělení o absenci požadovaných informací. Informace týkající se osobních údajů fyzických osob, které jsou v poskytnutých dokumentech obsaženy, tj. jména, telefonní čísla, e-mailové adresy, podpisy, datum narození a adresa, lze poskytnout podle článku 6 odst. 1 písm. a) ONOOÚ jen se souhlasem dotčených osob, resp. za předpokladu splnění podmínek stanovených v článku 6 odst. 1 písm. b) až f) ONOOÚ. Jelikož povinný subjekt tímto souhlasem nedisponuje a rovněž není možné sdělení osobních údajů zařadit pod některý z důvodů uvedených v článku 6 odst. 1 písm. b) až f) ONOOÚ, je vůči těmto údajům splněn důvod pro částečné odmítnutí žádosti. Uvedené dokumenty byly tedy v souladu s § 8a InfZ anonymizovány v rozsahu osobních údajů, neboť povinný subjekt je toho názoru, že právo na ochranu osobnosti a osobních údajů podle čl. 10 odst. 3 Listiny základních práv a svobod: „Každý má právo na ochranu před neoprávněným shromažďováním, zveřejňováním nebo jiným zneužíváním údajů o své osobě,“ má v tomto případě přednost před právem na informace podle čl. 17 odst. 5 Listiny základních práv a svobod: „Státní orgány a orgány územní samosprávy jsou povinny přiměřeným způsobem poskytovat informace o své činnosti.“ Rovněž dle článku 86 ONOOÚ při poskytnutí informací z úředních dokumentů má orgán veřejné moci zajistit soulad mezi zpřístupněním dokumentů a právem na ochranu osobních údajů.

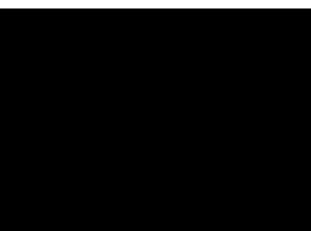
S ohledem na výše uvedené rozhodl povinný subjekt – Městský úřad Žatec tak, že žádost o poskytnutí informací částečně odmítl v uvedeném rozsahu.

Podle § 5 odst. 3 InfZ bude rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti zveřejněno způsobem umožňujícím dálkový přístup na internetové stránce města Žatec:

<https://www.mesto-zatec.cz/radnice/povinne-informace/poskytnute-informace/>.

Poučení o opravném prostředku

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 16 odst. 1 InfZ ve spojení s § 83 odst. 1 správního řádu podat odvolání ve lhůtě 15 dnů. Lhůta k podání odvolání se počítá ode dne následujícího po dni, kdy bylo rozhodnutí účastníku řízení oznámeno (doručeno). Případně-li konec lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší pracovní den. V případě, že byla písemnost uložena u provozovatele poštovních služeb a nebyla dříve adresátem vyzvednuta, považuje se desátý den od připravení písemnosti k vyzvednutí za den doručení. Lhůta k podání odvolání počíná v takovém případě běžet dnem následujícím po uplynutí desátého dne, kdy byla písemnost připravena k vyzvednutí. Odvolání se podává u správního orgánu, který rozhodnutí vydal, tedy u Městského úřadu Žatec a rozhoduje o něm nadřízený orgán, Krajský úřad Ústeckého kraje. Včas podané odvolání má odkladný účinek.



Městský úřad Žatec

Rozdělovník:

1. Doručení žadateli: _____
2. Správní spis